

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 22 Maiu st. v.

Legenda despre norocul regelui de Samos pare că se potrivește cu guvernul unguresc de astăzi. El, care și-a putut crea un partid numeros, cu a cărui majoritate sigură își votează ce-i place, dispune de parlament; după formele parlamentare, el trebuie să se bucure și de încrederea deplină a coroanei. Astfel situat, ce poate să-i mai lipsească, ca să nu se creadă omnipotent preste tot ce suflă, și se țirese în Ungaria?

Norocul guvernului însă departe de la atât să se mărginească! După orice imputări, după ori și câte critici din partea opoziției, fie aceasta maghiară, fie din partea naționalităților, ca făt frumos din poveste, ese tot mai puternic și mai învingător. Are, se vede, talent magic, cu care scie ferma. Anume opozițiunea maghiară, la tot pasul cade victima farmecelor guvernului, și de aceea toate imputările aruncate din parte-i în fața guvernului, se resfrâng asupra ei. Căci opozițiunii maghiare, de câte-ori se opintesce a-i spune guvernului vre-un adevăr neplăcut, guvernul îi astupă gura cu un proiect sau cu o întreprindere șovinistică. Opozițiunea atunci nu numai că amuțesc, dar vine și se înjugă și ea la carul triumfal al guvernului și trage mai cu energie decât aceia, cărora hamul guvernamental nu le mai cade din spinare.

Dela 1875 încoace vieța guvernului actual nu este alt ceva, decât variațiunea între critici, imputări și între succese: învoirea pactului cu Cislaitania; lăsarea Turcilor în soarta lor; intrarea în Bosnia și Hertegovina și alte de felul acestora au fost paralizate de minune prin proiecte de legi și prin ordonanțe îndreptate contra naționalităților.

Norocul guvernului pare a fi ajuns la culme prin arangiarea expozițiunii. Au venit Germanii, au venit Cehii și vor veni și Polonii din Cislaitania, ca să aducă daruri și plocoane guvernului unguresc și să-i admire talentul de arangiat expozițiuni și nu e mirare dacă Maghiarii, cuprinși de entuziasmul șovinistic, nu numai aplaudază, ci remunerează chiar guvernul, punând pe un membru al seu, pe ministrul de culte și instrucțiune publică, Aug. Trefort, president al academiei de științe.

Și cu tot norocul acesta, guvernul nu se află în dispozițiunea, în care ar trebui să se afle. Este, trebuie să fie, ceva putred, nu numai în statul Ungariei, ci și în sinul guvernului.

De vre-o câteva zile diarele dela Budapesta stăruiesc pe lângă crize, deși parțiale, în cabinetul dlui Tisza. Ba stăruiesc a și desmînți desmînțirile oficioaselor, arătând și motivul, din care s'ar fi escat crisele.

În adevăr curios fenomen acesta tocmai în mijlocul triumfurilor și încă înainte de a sosi Polonii din Galiția să strîngă mîna frățească cu Maghiarii.

Causa din care s'ar fi născut diferențe între ministrii cabinetului Tisza, se dice că ar fi concesiunea dată lui Moricz Pál de a construi liniile de cale ferată dela Orade până la pusta Kuto și până la Érnihályfalva. Nu însă concesiunea ca atare ar fi cauza, ci că dl Moricz Pál, cunoscutul protegiat al guvernului, a luat o anticipațiune de 50,000 fl. de două ori pe lângă asignațiuni, odată dela ministerul de comerț și altădată dela ministerul lucrărilor publice.

Va să dică, cauza ar fi una dintre istoriile cele multe morale, de care este bogat regimul guvernului actual și de care începe a se încâmbi chiar și ministrii aceluiași guvern.

Dacă e aceasta sămînța unei crize în sinul guvernului, sau alt ceva, noi nu scim. Puțin impoartă dacă am și scî, pentru-că credința noastră este, că astfel de crize se vor separa fără de a se periclita cabinetul actual.

Nu ne punem nici întrebarea, dacă criza sau crisele aceste vor atrage atențiunea publică în măsură mai mare asupra lor, nici ce va scî dl Tisza pune în lucrare, ca să distragă pe publicul maghiar și să-i stoarcă de nou aplaudările?

Dar se nu ne batem capul vrînd să aflăm, ce va face dl Tisza ca să acopere și spîrtura aceasta, ivită la un timp pre cât se poate de inoportun pentru norocul, în care înoată guvernul și cu el partidul guvernului acompaniat de droaia șovinistică întreagă, tocmai acum. Dînsul e un măiestru dibaciu în privința aceasta și nu avem să ne temem, că „geniul“ lui îl va părăsi tocmai acum.

Căci dacă s'ar fi sfîrșit toate, norocul nu se sfîrșesc.

Cabinetului dlui Tisza, după cum stau astăzi lucrurile, îi vin două împregiurări întru ajutor, care îi asigură încă pe un timp oare-care existență. Una este, că partidul conservativ unguresc încă nu e deplin consolidat, ca să fie în stare a lua frînele guvernului în mînă. Alta, în oare-care nex causal cu cea dintîiu este, că politica externă a monarhiei în lipsa altui partid capabil de guvern, pretinde susținerea acestui guvern actual.

Poate, că Vămbery spune adevărul când dice, că războiul dintre Anglia și Rusia se amână pe un an, doi; dar se scie, că de încungiurat nu se mai poate încungiura. Probabilitatea este însă foarte mare, că monarhia noastră atunci nu are să stee cu mînile în sîn.

Diarele germane încep a descoperi o rană, pe care publicul cel mare nu o cunoscea până acum. Rana aceasta este: asigurarea granițelor imperului german la meadă-noapte-răsăritul imperului.

Asigurarea granițelor în partea aceasta a locului, poate provoca un conflict între cele două împărății ale Nordului, care cancelarul de fer poate va crede, că acum este timpul cel mai potrivit de a-l înălătura.

Eată un punct nou negru, despre care acum începe a se face pomenire, care însă ori cum ar fi să se înlătore, nu va lăsa pe monarhia noastră indiferentă.

Avem dar a face seama cu eventualități și cu eventualități nu prea depărtate, cari nu vor lăsa nici pe monarhia noastră afară de ori-ce combinațiune. Ar fi însă foarte nepolitic, când tocmai în ajunul unor eventualități de aceste, bărbații de stat ai monarhiei s'ar apuca de schimbări mai radicale înlăuntrul monarhiei. Până-ce furtuna, ce se arată pe orizont, va trece, va trebui să stee și cabinetul, ear noi să mai răbdăm. Prolungirea aceasta este un noroc. Dacă guvernul însă nu-și va schimba atitudinea față cu naționalitățile nici după aceasta, ori cât de norocos a fost cabinetul până acum, multe noroace nu mai poate aștepta. Ulciurul merge de atâte-ori la fîntână, până se sparge.

Revistă politică.

Sibiu, 22 Maiu st. v.

În zilele din urmă s'a făcut multă vorbă despre demisionarea unor ministri ungari; scirile aceste însă dimpreună cu amănuntele lor au fost din partea oficioaselor categoric desmînțite. Acum opoziționalul „P. N.“ primesce din Viena dela o persoană bine informată în afacerile croato-maghiare scirea, că la guvernul ungar se pregătesc unele schimbări, cari deși n'au nici o importanță politică, sînt demne de amintire. E cunoscut, că ministrul croat Coloman Bedekovici încă la anul 1883, imediat după abdicarea Banului de atunci, a contelui Ladislau Pejacevich, a voit să se retragă, și numai la întetirea prietenilor sei sau precum se afirmă, chiar numai la dorința expresă a monarhului a rămas în funcțiune.

Acum ministrul Bedekovici e hotărît a se retrage dela postul de ministru și precum ni-o spune „P. N.“ nu din oare-care motiv politic, ci simplu din cauza sănătății sdruncinate. Poate ca demisionarea ministrului croat cu toate aceste să stee în legătură cu revisiunea legii de tranșacție, ceea-ce nici nu e imposibil, dacă luăm în considerare pretensiunile Croaților și mîngăierea guvernamentalului „Nemzet“, pe care și-o face și-și în numărul de astăzi dicînd, că din Agram i-se comunică din isvor sigur, că cele publicate în timpul din urmă despre pretensiunile deputațiunii regnicolare croate, nu corîspund de loc adevărului.

Alegerile deputaților dietali din Austria sînt în curgere și lupta electorală se vede a fi foarte înverșunată cu deosebire în Viena, unde până acum s'au întemplat și scandaluri. Alegerile de aci au făcut asupra aderenților partidului constituțional o impresiă de tot rea. Acest partid a pierdut în Viena patru mandate și în provincă încă a primit multe și crîncene lovituri. Deputații constituționali de până acum Stourzh, Wiesenburger, Neuber și Stendel au cădut. Aleși sînt doi democrați: Dr. Kronawetter, și senatorul Krenzig, mai departe antisemitul Dr. Robert Pattai și Dr. Lueger, care asemenea se ține de partida democratică. Dr. Herbst, conducătorul partidului constituțional a fost ce e drept ales

în Viena, a căzut însă în Prachatiț în vechiul seu cerc electoral față cu principele Schwarzenberg. În Leopoldstadt s'a ales profesorul Eduard Suess în contra antisemitului Schneider; aci s'au întemplat excесе mari împreunate cu curgere de sînge. Aderenții domnilor Suess și Schneider s'au încăerat în decursul actului de alegere, au aruncat pietri unii asupra altora și în sfîrșit au ajuns la cuțite așa, încât poliția a trebuit să recuireze ajutor spre restabilirea păcii. Dece persoane au fost arestate și s'au constatat până acum cincisprezece vulnerări. Studenții maghiari și aci și-au băgat nasul unde nu le fierbe oala, începînd a se arunca cu stilet și pumnaluri asupra antisemiților. Mai mulți dintre ei au fost arestați.

Cu privire la convențiunea comercială cu România i se scie din Brașov diarul „Nemzet“ cu data de 1 Iunie următoarele:

„Conferența camerelor comerciale din Transilvania asupra convențiunii comerciale și vamale cu România s'a terminat cu ziua de astăzi. Conferența a fost inițiată decătră camera comercială din Cluj și și-a început ședințele în 14 Maiu n. După o întrerupere de vre-o câteva zile conferența și-a reînceput activitatea în 28 Maiu și în timp de trei zile a pertractat convențiunea și tarifa vamală, cari sînt încă în valoare și a adus concluse cu privire la toate punctele, cari privesc în mod direct interesele comerciale și industriale ardeleni. La pertractările aceste a luat parte și reprezentantul comerțului din Arad dl Dr. Eugen Gaál, ținîndu-se dintre comitatele ardeleni comitatul Hunedoarei de acea cameră. Aceste trei camere se vor consulta separat asupra concluserilor aduse și fiecare pentru sine va prezenta ministerului proiectele sale. Aceste concluse se raportează la o modificare esențială a convențiunii și tarifei de față, după-ce s'a constatat, că în urma tarifei și procedurii de până acum, industria de export din Ardeal nu numai a avut mult de suferit, ci între astfel de condițiuni nu va mai fi în stare să prospereze. Sperăm că dorințele, exprimate unanim decătră aceste trei camere, nu numai că se vor lua în considerare deplină din partea guvernului, ci acestuia îi va și succede a le aduce pe acele la valoarea ce li se cuvine. Camerele interesate au făcut la toată întemplantarea bune servicii acestei cauze.“

De altă parte lui „P. Llyd.“ i se depeșează din Viena, că consulul român a predat în 1 Iunie n. ministrului de externe denunțarea formală a convențiunii comerciale între România și Austro-Ungaria. Asemenea a denunțat convențiunea și consulul austro-ungar din București în urma însărcinării cabinetului Vinez. Prin urmare cu 1 Iunie 1885 convențiunea comercială cu România a eșit din vigoare.

Călătoriei domnului Roseberry la Berlin i se fac în Petersburg multe comentare. În cercurile bine informate nu se manifestează îngrijirea, că petrecerea lordului Roseberry în Berlin să fi produs schimbări în politica Germaniei în ceea-ce privesc cestiunea din Asia centrală. Din contră se dă tot mai multă expresiune convingerii, că cancelarul german nu a pus în perspectivă nici un fel de modificare a atitudinii Germaniei de până acum relativ la pretențiile puse și la granița din Asia centrală. Se presupune, că lordul Roseberry nu a avut la Berlin nici o misiune oficială, ci mai mult misiune de informă a se informa despre cancelarul german și deosebi în cestiune produce mai vîrtuluri în cercurile anglo-germane.

Correspondență particulară

a „Tribunei“.

Sângeorgiu 31 Mai n.

Începând sezonul scăldilor 'mi-am adus aminte, că vor fi între Români atât aci în Transilvania, cât și în alte părți locuite de Români, oameni de ai noștri cari își vor căuta și în vara aceasta de sănătate și se vor hotărî la recomandările medicilor pentru cutare și cutare băi. Ca totdeauna scadele Sângeorgiului din districtul Năsăudului vor fi puțin recomandate și în acest an publicului. Causa acestei treceri cu vederea a băilor noastre 'mi-o explic foarte ușor: deo parte medicii cunosc prea puțin, sau chiar de loc, puterea vindecătoare a acestor băi, deoarece-impregiurări independente de noi nu ne-au conștientat încă. Căutăm cunoscute publicului sau să facem chiar agitație în interesul frecventării băilor noastre, ear' de altă parte și încât medicii cunosc puterea lor vindecătoare, ei sînt preocupați cu totul de băile din străinătate sau chiar de cele din patriă situate în alte ținuturi cu alte elemente de populație și cu alt caracter de viață socială. Astfel afară de unele casuri, mai rare, băile Sângeorgiului sînt necunoscute, prin ceea-ce perde de o parte comuna română Sângeorgiul, a cărei proprietate sînt baile, ear' de altă parte mulți bolnavi se rentorc dela scadele mai modern ajustate tot cu boala nevindicată și cu punga goală.

Cred că voi face un bine îndoit atrăgînd atențiunea publicului român spre aceste băi românești de o putere vindecătoare de apărut. Sângeorgiul e o comună românească în fostul district grănițeresc al Năsăudului nu departe de Bistrița. Ținutul e romantic, muntos, brădet bogat, apă de munte, în vecinătate sînt munții pitoresci dinspre Bucovina; poporul român de munte e muncitor și frumos: totul e întocmit spre a da bolnavului comorile sănătății dorite.

Băile Sângeorgiului, pre lungă ce ofer puterea vindecătoare, mai ofer oaspeților și o viață curat românească și în această privință nu mî pot îndestula mira de negligență noastră nelucrînd mai nimic pentru a atrage asupra acestor băi atențiunea publicului român din România și îndeosebi a celui din învecinata Moldovă. Adevărat, că scadele Sângeorgiului nu ofer acum oamenilor, cari merg la băi numai pentru a omorî draga de vară, petrecerea sgomotoasă a altor băi, dar' o frecuență mai mare ar fi în stare să ridice aceste băi românești la valoarea lor necontestabilă. Abia în anii din urmă 'i-a succedat medicului Dr. Pop, de present medic prim în comitatul Făgărașului, a atrage atențiunea mai multor colegi de ai sei asupra puterii acestor băi. Acestui domn au a-i mulțumim băile Sângeorgiului mult pentru zelul cu care s'a ostenit a le arăta însemnătatea meritată. De câțiva ani băile sînt luate în întreprindere

decătră o societate fundată pe acții, dar' durere de vreo doi ani încoaci, cum, cum nu, acțiunile au ajuns în mare parte în mîna străinilor, ceea-ce nu era în intențiunea nici a comunei proprietar, nici a întreprindătorilor. Am cam rămas însă și noi fără oameni. Grănițerul.

Cronică.

Archiducele Iosif a inspectat ieri trupele dela Murș-Oșorheiu.

Din Sigmaringen se telegrafează, că starea sănătății A. S. R. Principelui Anton de Hohenzollern este tot aceeași. Ani Adamovici spre bine.

La scoala de cadeți din Sibiu se vor primi pentru anul viitor în cursul prim 30 de frecuenți. Cererile concursuale sînt a se trimite cel mult pînă în 25 Iulie n. la comanda scoalei de cadeți de aci.

Excursiune la Cisnădioara va arangia în Duminica viitoare tinerimea dela academia de drepturi de aci fără deosebire de naționalitate. Tinerimea va pleca din Sibiu la 6 oare dimineața cu musica militară. Publicul român e invitat a lua parte la excursiune.

La Alba-Iulia s'a constituit filiala reuniunii de maghiarizare.

Din Bucium-Poieni s'au trimis la adresa dlui adv. Coroian prin dl Sava 19. fl. 80 cr. colectați dela: Ioan Ianc paroch gr.-or. 2 fl.; Nicolae Adamovici, preot 2 fl.; Ana Adamovici 1 fl.; Eva Adamovici 1 fl.; Simion Jurca 1 fl.; Nicolae Simion 1 fl.; Alexandru Bogdan 1 fl.; Simion Lup 1 fl.; Ioan Trifa 1 fl.; Teodor Țandru 50 cr.; George Lup 50 cr.; Nicolae Crisnic 50 cr.; Nicolae Rancea 50 cr.; Ioan Jurca 1 fl.; Simion 50 cr.; Nicolae Țandru 50 cr.; Iuonut Cosma 50 cr.; Macarie Jurca 40 cr.; Ioan păpară Jurca 30 cr.; Nicolae Lup 50 cr.; Macarie Vasian 20 cr.; Stefan Jurca 1 fl.; Simion 20 cr.; Alexandru Jurca 20 cr.; Ioan Cosma 1 fl.; Samson 20 cr.; Moisin Pața 20 cr.; Ioan Colda Ponca 20 cr.; Nicolae Jurca 1 fl.; Ioan 20 cr.; Nicolae Țipter 20 cr.; Simion Țipter 20 cr.; Onu Țipter 20 cr.; Nicolae Costinaș 20 cr.; Simion Ponoran 20 cr.; Nicolae Cosma 10 cr.; Simion Trifa 10 cr.; Nicolae Cainap 10 cr.; Vasile Boicio 10 cr.; Dumitru Jurca 10 cr.; Nicolae Colda 10 cr.; Alexandru Țipter 10 cr. și Colectantul 1 fl.

Sinuciderile din amor se înmulțesc pe 4i ce merge. Aici la Sibiu s'au sinucis în luna trecută vreo doi tineri din amor nefericit. La Sighet s'a sinucis în săptămîna trecută un tiner practicant de spișerie tot din amor desperat. Din toate părțile se comunică despre sinucideri de amoresați mai toți de sexul bărbătesc. Muierile par' a fi mai prudente. Contingentul cel mai mare de sinucideri îl dă clasa mijlocie a societății.

Convențiunea comercială cu România. Guvernul austro-ungar a denunțat convențiunea comercială a monarhiei noastre cu România,

luându-se act, că guvernul român o denunțase încă din Martie. Efectele convențiunii astfel denunțate de ambele părți contractante vor sfîrși la 1 Iunie 1886.

Venătoare neașteptată. Din Dolha (Maramureș) se scrie: În pădurea baronului Alexandru Vay o societate de vreo patru oameni a fost surprinsă pe neașteptate de o ursoaică mare. Oamenii au observat-o pe feară abia când aceasta se afla numai în o distanță de vreo cinci pași de dinșii și era gata de atac. Oamenii erau dearmați și fără de un numit Vasile Țar care avea la sine o pușcă veche. Veșed că ursoaica se aruncă asupra unuia din soții sei, Țar a ochit și a nimerit atât de bine încât dobitocul înfuriat a cădut la moment mort. Se scie că ursul arareori atacă pe om dacă nu e iritat. Causa că ursoaica de care e vorba a atacat, a fost că oamenii înaintaseră fără de a scî până aproape de bîrlogul ursoaicii, care avea doi pui. Aceasta neputîndu-se și mîntu-ească puii s'a hotărît să-i apere și de aceea s'a pus în fața oamenilor. Într-aceia cei doi pui de urs apucară fuga, dar' au fost prinși de vii.

Turburările de popor din Agram, ivite din cauza credinței deșerte că în laboratorul chimic de acolo s'ar fi ucînd și fierbînd oameni, au luat un caracter atât de amenințător încât poliția miliția trebuie să folosească puterea pentru a împedea scenele sîngeroase.

O adunare de honveđi. La Budapesta a ținut în 31 Maiu reuniunea honveđilor din 1848/9 o adunare generală extraordinară. S'au prezentat vreo 150 de honveđi așa numiți „veterani“. Revisuindu-se cassa reuniunii și aflîndu-se în disordine, președintele a trebuit să fie încungiurat și apărât de poliție în contra atacurilor „veteranilor“ honveđi. În sfîrșit neputîndu-se restabili ordinea, căpitanul de poliție a închis și disolvat adunarea.

Incident în palatul episcopal din Budweis. La sfîrșitul unei trecute s'a întemplat în rezidența episcopală din Budweis o scenă, care a produs mare senzație. Episcopul dase unui preot din o comună apropiată ordinul să-și alunge dela casă bucătăreasa. În 30 Maiu n. bucătăreasa a cerut audiență la episcop rugîndu-l să-și retragă mandatul, dar' acesta a refuzat. Bucătăreasa a eșit în antișambra și s'a împușcat cu un revolver. Detunătura a alarmat toată rezidența și bucătăreasa greu rănită a fost transportată la spital. Bucătăreasa e o fată tînără, o fostă chelnăriță din Praga.

Arnăuți revoltați de curînd au intenționat, după cum se scrie din Belgrad, să prădeze casele de dare.

Societatea „Amicii artelor“ din Iași. Cetim în „Liberalul“ din Iași: „Cu o viață bucurie constatăm, că încercările constituției unei societăți cu scop de a propaga gustul frumosului și al înțelepciunii estetice a atins scopul dorit. Societatea „Amicii artelor“ astăzi este definitiv constituită și numără printre membrii sei tot ce Iașul are mai inteligent, cult și energetic, mulțumită activității ce comitetul acestei societăți desfășură și în special dl Al. Șuțu; cercul so-

cietății este magnific instalat în casele d-nei Ghica, unde a fost conservatorul de musică. Seratele musicale și literare de Sămbătă seara au început deja și se vor țină regulat în noul local și pentru cari salonul cel mare, în care se ținău producțiunile conservatorului servese atât de bine. Aflăm că societatea va organiza și două șiruri de conferențe literare și artistice, unele intime în sinul cercului societății și altele publice. Cu modul acesta societatea va duce mai departe în mod complet și desvoltat clubul de recreațiune intelectuală, reprezentat la noi odinioară prin societatea literară „Junimea“ adică mai înainte de ce această societate se fie transformată într'un grup politic“.

Un portret al Papei Leo XIII de Lenbach. În galeria națională din Berlin e expus un portret al Papei Leo XIII pregătit de pictorul Lenbach. După cum se asigură Lenbach e al doilea German, care a zugrăvit pe un Papă.

Ofițeri germani în armata turcească. Contractele ofițerilor germani aflați în serviciul turcesc expiră peste o lună. Mulți din ei aveau de gînd să nu le reînnoască. Dar guvernul german, după cererea Porții, a declarat, că nu va face nici o obiecțiune contra reînnoirii contractelor, care vor fi astfel prelungite însă cu un spor de salarii.

Ovreii la universitățile din Rusia. Diarele anunță că senatul a primit din partea comisiei presidate de contele Pahlen un proiect de regulament relativ la înțrarea în universitate a Israeliților, cari au terminat un gimnasiu. Pentru acest regulament s'a propus urgența.

Choleră. Din Madrid se scrie că în provincia Valencia s'au ivit mai multe casuri de choleră.

Ciocnirea de corăbii. Aproape de New-york a lovit vaporul „City of Rome“ în barca franceză „Georges et Geanne“; în urma lovirii barca s'a cufundat înecînd 23 de persoane.

Incendiu. În Newyork a ars marea fabrică de mobile a fraților Hermann. Pagubele sînt evaluate la cinci milioane franci.

Al VIII-lea raport general

al societății bisericesci-literare „Alexi-Șincaiană“.

Onoratul public tot la doi ani a cetit câte un raport general despre starea și progresul societ. bisericesci-literare „Alexi-Șincaiană“. Scopul acestei societ. este căștigarea cunoștințelor religioase și deprinderea membrilor în limba și literatura românească, precum și perfecționarea în arta oratorică. Ca să poată fi în curent on. public despre progresul și starea soc. noastre și în acești doi ani din urmă, — adică din 24 Maiu 1883 pînă inclusive 7 Maiu 1885 — ne ținem de datorință a supune la apreiarea on. public al VIII-lea raport general a soc. noastre. Și anume:

A. Starea spirituală și literară a societății.

I. Membrii ordinari ai acestei societ., dela

Foița „Tribunei“.

Cum am redactat o foaie agricolă.

Schiță de Mark Twain.

(Urmare.)

Curînd după aceea tăbări pe ușă o creatură lungă, galbină ca ceara, cu plete subțiri și atrînd pînă la umeri ei, cu o miriște, care pe dălmurile și adîncimile feții sale eșiau la iveală nise fețe. Punînd degetul pe buze, el plecă capul și partea din sus a corpului și se oprî dintr'odată ca și cînd ar fi prins rădăcini. Un ton n'auzîai... ascultînd mai departe... Nici un ton... Învertînd apoi cheia în broasca ușii, veni frumusele pe degete pînă mai lungă mine. Aci s'a oprit și după-ce a examinat cîtva timp fața mea cu mare interes, scoase din buzunar un număr împăturat al foi noastre qicînd:

„Eată, d-ta ai scris aceste. Curînd, curînd cetesce-mi! Alinează-mă. Eu pătinesc.“

Eu cetiiu ce urmă — și în curgerea ȝicelor de pe buzele mele, putui vedă ușurarea ce-i căsunam, putui vedă cum musculii în- cum dispărea expresia spă- liniștea și pacea reînviau s'ar în reversînd miloasa

„Ei bine, veverița nu e o mîncare așa de rea, o am gustat înșami“, — întimpină principesa.

„Ei bine, veverița nu e o mîncare așa de rea, o am gustat înșami“, — întimpină principesa.

Ea n'ar trebui introdusă mai îngrabă decăt în Iunie și nu mai tîrdu ca în Septemvrie. Preste eamnă să i se pînă la dispoziție un loc cald, unde să poată cloci.

„Este mai pre sus de ori-ce îndeală, că în anul de față recolta bucatelor noastre va urma într'un tîrdu. Va fi deci recomandabil, ca economul să înceapă săditul tuloilor de păpușoi și a turtelor de rapiță prin Iulie în loc de August“.

„Despre bostan. — Aceste boabe sînt o beutură de predilecție a indigenilor din lă-untrul Angliei-noue, cari la gătirea prăjiturilor de poame folosesc aceste boabe mai bucuros decăt agrișii și cari le dau vacilor drept smeură, fiindcă mai mult umflă decăt nutresc. Bostanul este unicul soi consumabil din familia portocalelor, soi, care la Nord ar reuși, cu excepțiunea dovleacului folticos și unui sau două soiuri de dovleci turcesci. Dar' obiceiul a cultiva bostanul în curte pe sub tufiș, scade grabnic, fiindcă astăzi se recunoașce îndeobște, că bostanul nu poate fi întrebuințat ca pom umbros“.

„Acum cînd se apropie căldurile și găs-canii încep a se gonî —“

Iritatul ascultător se repeđi asupra mea, pentru a-mi strînge mînile, și ȝise:

„De ajuns! Acum sciu, că dispun de toate cinci sensurile, fiindcă d-ta ai cetit tocmai ca mine din cuvînt în cuvînt. Dar' străinule, cetînd ađi dimineată pentru ațtiaia dată, ȝisei în mine: Nici odată, nici odată nu credeam mai-nainte, deși anicii mă păziau ca ochii, acum însă

cred, că aevea sînt nebul; și cu aceste am trîntit o rîcnitură de o ai fi putut auzi în depărtare de două miluri și m'am repeđit pe stradă ca să omor pe cineva — căci, trebuie să scî, eu sciam, că și așa are să se întemple mai curînd ori mai tîrdu și deci puteam face începutul nu-mai decăt. Cetiiu unul din acele pasage încă odată, pentru a mă încredința îndeplin, apoi am dat casei mele foc și m'am cărat. Eu am schingiuit diferiți oameni de unde-l pot găsi un tînăr pe virsă de el. Credeam însă, trecînd pe aici, că tot ar fi bine să întreb odată și să mă conving cu de-sevîrșire, cum și ce; și eată că aevea stă lucru astfel, și-ți spun, că norocul tînărului celui din pom! A bună seamă, că la reîntorcere 'laș fi omorît. Rămăi cu bine, dnul meu, rămăi cu bine! Dta 'mi-ai luat o grea povară de pe inimă. Mintea mea a suportat proba unuia din articoli agricoli ai dtale, și sciu, că nimic nu o mai poate îmbrînci. Mă închin cu plecăciune, mă închin foarte, d-nul meu“.

(Va urma.)

Bunica

de Bojena Němcová,

tradusă din limba boemă

de Prof. Dr. Urban Iarnik.

(Urmare.)

„Povestirea dtale, băbușco, 'mi-a fost foarte plăcută, nici că scii, cum îți sînt de recunoșcătoare pentru dînsa“, — ȝise principesa, punînd mîna pe umărul bunicii. „Acuma însă vino cu mine la prînd, gîndesc, că și copiii li se va fi ficut

pofta de mîncare“. — ȝicînd așa, o duse pe bunica din cabinet în salon, unde era pregătită cafea, ciocolată și fel de fel de bucatăle bune. — Camerierul aștepta la semnul ei; la porunca principesei alergă îndată după contesă și copii. — Într'o mică clipeală veniră în fugă mare, contesa se juca cu ei ca un mic copil. — „Ui-tați-vă, bunico, ce ne dete dșoara Hortensia!“ strigară toți la olaltă, arătînd fel de fel de daruri scumpe. — „Ian să vedem! de cînd m'am pomenit, așa lucruri n'am vedut! — dar' ați și mulțumit oare frumos?“

Copiii făcură semn că da.

„Dar' ce va ȝice Mărioara, cînd le va vedă acestea, și Țilca și Vațlav?“ — întrebă bunica.

„Cine oare este Mărioara aia și Țilca și Vațlav?“ — întrebă principesa, căreia îi plăcea să scie capătul dela toate.

„Asta 'ți-o voi spune eu, principesă dragă, o sciu dela copii“, — ȝise iute contesa. „Mărioara e fetica morarului și Țilca aia și Vațlav sînt copii unui flășnetist, care mai are încă patru. Barunca îmi spune, că mănăncă mițe, veverițe și cioare, că n'au ce să mănănce și cu ce să se îmbrace, că oamenilor li-e scîrbă de ei!“

„Doar' fiindcă sînt săraci?“ — întrebă principesa, „sau că mănăncă mițe și veverițe?“

„De aceea“, — adevărî bunica.

„Ei bine, veverița nu e o mîncare așa de rea, o am gustat înșami“, — întimpină principesa.

„Ei bine, veverița nu e o mîncare așa de rea, o am gustat înșami“, — întimpină principesa.

ultimul raport publicat în 24 Maiu 1883 până în ziua de astăzi, adică în decursul alor doi ani, au fost 28 ședințe ordinare, 3 extraordinare și 2 curat literare. În aceste ședințe s-au citit parte operate în prosă și poezie de conținut religios-literar și recenzii critice, deprindându-se membrii și în arta oratorică, — parte s-au dezbătut diferite propuneri și afaceri referitoare la starea internă și externă a societ. În ședințele enumerate mai sus, s-au citit 113 operate, dintre cari 55 proze și 58 poezii; din cele în prosă 51 originale și 4 traduceri.

II. Ajutoarele de cari s'a folosit și se folosesc societ. în desvoltarea ei spirituală și literară sunt: biblioteca și archiva.

1. Biblioteca posedă 902 opuri în 1153 volumuri și 238 broșuri; va se dăca biblioteca s'a înmulțit în acești doi ani din urmă cu 194 opuri și mai multe broșuri, parte procurate, parte donate.

2. În archivă au intrat în acești doi ani mai multe diare de diferite conținuturi și caractere. Totodată în decursul acestor doi ani s'au compactat mai multe diare, cari s'au transpus din archivă în bibliotecă.

B. Starea personală și materială.

I. Societatea „Alexi-Șincaiană” conform statutelor ei consistă:

1. Din membrii ordinari, cari sunt alumnii seminariali. 2. Din membrii fondatori, cari solve odată pentru totdeauna suma de 10 fl. v. a. 3. Din membrii onorari, cari sunt proclamați de atari pentru meritele lor literare. 4. Din membrii binefăcători, cari ajută societ. cu ori-ce oferte marinimoase. În decursul acestor doi ani societ. a avut onorarea a proclama de membru fondator pe dl Grigorie Belea, preot diecesan; de membri binefăcători pe d-nii: Vasile Rocnean și pe Ioan F. Negruț, prof. în Blaj; ear' de membru onorar pe ilustrul poet Vasile Alexandri, căruia i s'a trimis și diploma.

Societatea are de present 50 membri ordinari, 26 membri fondatori, 11 onorari și 113 membri binefăcători, cari fură proclamați de atari în decursul anilor trecuți cu diverse ocațiuni.

II. Starea casiei.

Societatea posedă în bani gata suma de 383 fl. 12 cr. v. a.; ear' la debitorii fosti membri ai societ. suma de 972 fl. 17 cr. v. a.; cu totul posedă societ. în bani suma de 1.355 fl. 29 cr. v. a.

Biroul atrage încă odată atențiunea debitorilor, ca să-și răfuiescă până la finea anului curent sumele datorite.

Cu această ocaziune societ. își exprimă cea mai adâncă mulțumită on. domni redactori, cari au spriginit-o prin trimiterea gratuită a prețurilor diare; precum și tuturor acelor, cari au binevoit a ajuta societ. prin cărți și alte oferte marinimoase.

Întrunindu-se membrii ordinari ai societ. în ședința extraordinară de ddo 28 Aprilie 1885 n. sub presiul d-lui conducător Atanasie Dămian,

— Flașnetistul este dăruit dela D-șeu cu un stomach sănătos, copiilor, se înțelege, le trebuie mult, și toate acestea cată să le câștige cu muzica aceea. Cum deci s'ar pute altfel; nu e mult nici pe el, nici în el, ear' în casă ca în palmă!

Pe când se vorbea așa, principeasa seșu și fu silită și bunica să seacă.

Contesa voia să-i toarne sau cafea sau ciocolată, dară bunica mulțumia, dicând că nu bea cafea, nici alt ceva.

„Și ce mănânci de dimineața?” — o întrebă principeasa.

„De mică sunt deprinsă a mânca dimineața supă, mai cu seamă de varză acră; la asta ținem noi, cei de pe la munte. Varză acră și cartofi dimineața, la prânz earăși cartofi și varză acră și la cină tot așa; Dumineca și o bucată de pâne de ovăș. Asta e mâncarea oamenilor săraci de pe la munții Urișii preste tot anul, și îi mulțumesc lui Dumnezeu, când nu le lipsesc asta, dar' se întâmplă adeseori, că nu se satură nici cu țărițe. Mai pe la șes fie-care mai are nițică mazere, făină mai albă, varză și fel de fel de alte cele, încă și o bucată de carne pe an; acelor le merge bine. Dar' cu mănăcări domnesci, nu trebuie să se deprindă omul de rind, altfel curând s'ar isprăvi cu el. Bucățelele aceste bune i-ar și da puțină putere.”

„Te înșeli, băbușco, așa mănăcări sunt foarte tari și dacă acei oameni ar pute să aibă în fiecare zi o bucată de carne și o beutură bună, rădesc, că asta le-ar da mai multă putere, decât

prof. de teologie, și-a ales noul birou pentru anul școlastic 1885/6 în persoanele următorilor membri: președinte Nicolae Pop cl. III; vice-președinte, Dumitru Todoran cl. III; cassar, Petru Vajda cl. III; bibliotecar, Lazar Avram cl. II; secretar, Alexandru Halită cl. I; notar al ședințelor Vasile Cheresteș cl. II; archivar, Ioan Andreica cl. I; controlor, Grigorie Ciuntreia cl. I.

Gherla, 31 Maiu 1885 n.

Nicolae Pop,
președinte.

Alexandru Halită,
secretar.

Moartea lui Victor Hugo.

Spre a da o idee despre impresiunea produsă în Anglia prin moartea lui Victor Hugo, se constatăm că ea e subiectul unei poeme în diarul comic „Punch.” Acest diar comic și satiric din Londra adresează resturilor marelui poet francez nisce strofe frumos croite, unde constatăm că „Victor Hugo mort, dimensiunile pământului s'au micșorat și strălucirea sa a devenit palidă.”

În ziua de Marți, trecut, dl și d-na Lockroy au primit două sau trei mii de scrisori. Eată cea mai interesantă dintre ele:

Scumpul meu domn Lockroy,

În fața morții acestui nemuritor, nici un cuvânt nu poate fi la înălțimea tăcerii. Nu mă voi încerca dar' să exprim partea ce iau la acest doliu purtat de o țeară, de o lume întreagă. Vin numai să vă rog de a primi și a oferi acelei întregii familii, care a devenit a noastră, asigurarea profunde mele simpatii pentru pierderea nereparabilă ce a încercat și pentru nemângăia ei durere.

Ch. Gounod.

Comedia franceză, spre a aduce un omagiu memoriei lui Victor Hugo, va consacra o săptămână întreagă reputațiunii operelor poetului.

O serată de gală va fi organizată, în care se vor juca nu piese, ci se vor recita fragmente din operele măestrului; această serată se va termina prin încoronarea bustului lui Victor Hugo, înaintea căruia va defila toată comedia franceză. Cu această ocaziune se va recita o piesă în versuri inedită.

Din Lisabona se telegrafează cu data de 27 Maiu, că camera pairilor și-a exprimat regrete unanime pentru moartea lui Victor Hugo. Cabinetul s'a asociat la regretele parlamentului.

Președintele camerei deputaților din Mexico a telegrafat, că camera ce presidează a decretat onoruri funebre în memoria lui Victor Hugo și deplânge împreună cu familia acestui ilustru om o pierdere atât de mare.

Asemenea telegrame s'au trimis decătră casa Lar și Lara, vechia casă regală și națională de Spania, decătră președintele confederațiunii elvetice.

Programul înmormântării lui Victor Hugo.

Cortegiul a fost compus astfel:

Un excadron din garda republicană.

toate aceste mănăcări, ce mănăncă ei în toată ziua, — duse principeasa.

„Iar se vedem, omul totdeauna mai învață ceva; eu de pildă tot gândiam, că domniile mari numai de această sunt așa de galbini și câte-odată și seci, fiindcă mănăncă așa lăcomii, ce nu dau nici o putere.”

Principeasa zimbă, nu mai duse nimic, ci îi întinse bunichii un păhăruș mic, umplut cu vin dulce, dicând: „Bea, băbușco, asta o să-ți prindă bine stomachului d-tale!”

Bunica ridicând păharul, duse: „În sănătatea milostivei doamne!” — și beu nitel; primi apoi și o bucată de prăjitură, ca să nu atingă ospitalitatea.

„Ce se fie oare în scoica ce mănăncă dna principeasă?” — o întrebă Ioan, șoptind cătră Hortensia.

„Sunt nisce mici animale de mare și se chiamă stridii”, — duse contesa tare.

„Asta n'ar mânca-o Țilca”, — socotia Ioan. „Felurite mănăcări sunt pe lume, felurite gusturi, Ioane dragă”, — răspunse dșoara.

Pe când se vorbea așa, Barunca, seșdând alături cu bunica, îi băgă ceva în chimir șoptind:

„Aceasta ascundeți-o, bunico, sunt parale; dșoara mi-lea dat pentru copii lui Kudră și eu aș pute să le și pierd.”

Doamna principeasă însă înțelese, ce șoptia Barunca, ochiul ei cu bucurie nespuse se opri pe fața cea frumoasă a contesei. (Va urma.)

Generalul-comandant și statul seu maior.

Un regiment de cuirasieri cu fanfară în cap.

Tamburii cu crepuri, ai celor trei regimente cari formează spalirul.

Musica regimentului de infanterie.

Carțele de coroane și flori, încungiurate de copii din licee și scoli.

Comisarii. Trompetele pentru semnale.

Musica gardei republicane.

Deputațiunile orașului Besançon.

Societățile autorilor dramatici și delegații teatrelor naționale și ai celorlalte teatre.

Societățile bărbăților de litere.

Dricul.

Persoanele ce duc cordoanele pe cosciug.

Familia și amicii.

Corpurile constituite în ordinea următoare:

Președintele republicei.

Corpul diplomatic.

Ministrii.

Marele cancelar al Legiunii de onoare.

Comandanții corpurilor de armată.

Generalul comandant al pieței de Paris.

Președintele și biroul senatului.

Președintele și biroul camerei.

1-iul grup. Senatorii și deputații.

2-lea grup. Consiliul de stat, deputațiunea legiunii de onoare. Curtea de cassație, Curtea de compturi, consiliul superior al instrucțiunii publice, Institutul, Curtea de apel.

3-lea grup. Secretarii generali, directorii, sub-directorii, șefii diviziunii de administrațiune și alți funcționari ai ministeriilor și Legiunii de onoare.

4-lea grup. Prefectul Seinei și poliția, secretarul general și consiliul prefecturii directorii și sub-directorii celor două prefecturi, consiliul municipal al Parisului, consiliul general și consiliile de arondismente.

5-lea grup. Primarii Parisului cu adjutorii lor, corpul academic, tribunalul de prima instanță, tribunalul și camera de comerci, ordinul advocaților, judecătorii de pace, comisarii de poliție, deputațiunea portăreilor și notarilor.

6-lea grup. Invitații familiei.

7-lea grup. Presa.

8-lea grup. Autoritățile militare.

Apoi tamburii și muzicile societăților private. Societățile, grupurile, deputațiunile, asociațiunile, etc. în ordinea următoare:

1-iul grup. Delegații municipalităților și ai comunelor departamentului Seinei.

2-lea grup. Delegații consiliilor generale și de arondisment și ai municipalităților celorlalte departamente.

3-lea grup. Delegații municipalităților și ai societăților coloniale.

4-lea grup. Liga patrioților.

5-lea grup. Societățile din Alsacia-Lorena.

6-lea grup. Societățile de dare la semn și gimnastică din giurul Parisului și departamente.

7-lea grup. Societățile de tir și gimnastică din Paris.

8-lea grup. Delegațiunile străine.

9-lea grup. Scoalele și societățile de instrucțiune.

10-lea grup. Societățile militare și patriotice.

11-lea grup. Camerele sindicale, corporațiunile și societățile uvriere din Paris și departamente.

12-lea grup. Societățile străine.

13-lea grup. Societățile Liberei-Cugetări.

14-lea grup. Logele mosanice.

15-lea grup. Societățile și cercurile politice din Paris.

16-lea grup. Societățile și cercurile politice din departamente.

17-lea grup. Societățile și cercurile politice din străinătate.

18-lea grup. Societățile de prevedere și de ajutor mutual.

19-lea grup. Societățile artistice, muzicale, corale și altele.

20-lea grup. Societățile diverselor grupări. În fine armata Parisului, stabilită în timpul ceremoniei avenue Kleber, gata de defilare.

Un excadron din garda republicană închinând cortegiul.

Mulțumită publică.

(Urmare.)

Lista nr. 4, colectant: d-nul Petru Uilăcan, Blaj: D-nii Ioan Fekete 2 fl.; Timoteiu Căriu 5 fl.; Constantin Păpăly 5 fl.; Ioan Anelli 2 fl.; I. M. Moldovan 5 fl.; Vasile

Oltean, adv. 1 fl.; E. Vlassa, canon. 1 fl.; Ioan Horșă 2 fl.; Ioan Deac 1 fl.; Nicolau Puian 1 fl.; Simeon Pop Mateiu 2 fl.; Vasile Turcu 1 fl.; Petru Solomon 1 fl.; Dr. Victor Szmigelski 50 cr.; N. N. 20 cr.; Apf. 50 cr.; Ioan Negruț-Fekete 1 fl.; P. Moldovan 50 cr.; George Muntean 1 fl.; I. German 1 fl.; Petru Uilăcan 1 fl. 30 cr. Suma 35 fl.

Lista nr. 5, colectant: d-nul Dr. Iosif Roman, Oradea-mare: D-nii Samuil Ciceronescu 1 fl.; Nicolau Marcuș 1 fl.; Artemiu Sadadi 1 fl.; Nicolau Zigre 1 fl.; Iosif Erdelyi 1 fl.; Moise Nesiu 1 fl.; Rezei 1 fl.; Ioan Cuc 1 fl.; George Pop sen. 1 fl.; Dr. Iosif Rednic 1 fl.; George Pop, capelan 1 fl.; Teodor Kővári 2 fl.; Iosif Vulcan 1 fl.; X—X 2 fl.; Iosif Roman 2 fl. Suma 18 fl.

Lista nr. 6, colectant: d-nul Patriciu Barb, Reghinul-săsesc: D-nii Patriciu Barb 2 fl.; Vasile Raț 1 fl.; Marcu Cetățan 1 fl.; d-nele: Agapia Crișan 1 fl.; Ecaterina G. Marinoviciu 1 fl.; d-nii: Petru Ciobotar 1 fl.; George Maior 50 cr. Suma 7 fl. 50 cr.

Lista nr. 7, colectant: dl Dr. Pompiliu Isac, Sas-Sebeș: Dl Dr. Pompiliu Isac 2 fl. Suma 2 fl.

Lista nr. 8, colectant: d-nul Mihail Beșan, Lugoj: D-nii Mihail Beșan 3 fl.; George Martinescu 1 fl.; Andreiu Liviu 1 fl.; Dr. Maior 1 fl.; Simeon Tamaș 1 fl.; Hațeg 1 fl.; Iuliu Popoviciu 1 fl.; Fabiu Rezei 2 fl.; Ioan Nedelcu 1 fl.; N. Proștean 1 fl.; S. B. Popoviciu 1 fl.; Mihailu Peraan 1 fl.; Victor Mihalyi 5 fl.; Prepelicean 2 fl.; C. Radulescu 1 fl.; Dr. Maior 2 fl. Suma 25 fl.

Lista nr. 9, colectant: d-nul Iosif Pop, adv., din Șomcuta-mare: D-nii Iosif Pop, adv. 2 fl.; Nicolae Nyilvanu 2 fl.; Vasile Andreiu 1 fl.; Vasile Budve 50 cr.; Hohenssini és Ros. 1 fl.; Paul Dragiș 2 fl.; Andreiu Medan 1 fl.; Zsel Alexandru (?) 1 fl.; Alexandru Catoț 1 fl.; Ieremia Raț 1 fl.; Dr. Agziuladi (?) 1 fl.; Elia Popu 60 cr.; George Micu 1 fl.; Stefan Filip 1 fl. Suma 12 fl. 10.

Lista nr. 10, colectant: d-nul Mihail Cirlea, adv., Alba-Iulia: D-nii Gregoriu Elecheș 1 fl.; A. Tordoșan 1 fl.; G. Roman 1 fl.; N. Barbu 1 fl.; M. Cirlea 1 fl. Suma 5 fl.

(Va urma.)

Varietăți.

(Un fenomen ciudat.) Acum câteva zile s'a întâmplat un fapt foarte ciudat la Truchtersheim (lângă Strasburg) în momentul pe când isbucise în acea regiune o mare furtună. Proprietarul unei vii a vădut cum i se cufunda via de odată cu un sgomot asemenea unei detunături de tun, pe o întindere de aproape treișeci de metri.

În locul terenului dispărut s'a deschis o groapă plină de apă ferbinte, care a fost sondată, dar' nu i s'a putut da de fund. Acest fenomen neliniștește foarte mult pe locuitorii din Truchtersheim, cari se tem, ca satul lor să nu dispară într-o bună dimineață.

(Obiceiuri chineze.) Primul nume ce i se dă unui copil de Chinez când i se rade capul, patru săptămâni după-ce s'a născut, se numește „numele seu de lapte.” Acesta nu este adesea decât un nume de ordine, precum A-y a n, A-s a m, A-luk, adică numărul 1, numărul 2, numărul 3. El poartă acest nume până în momentul când intră în școală, și unde ia un alt nume în raport cu calitățile intelectuale ce se crede că are, de exemplu: „Memorie născândă”, „Scriere elegantă”, „Maslină care are să se coacă”, „Cerneală perfectă”, etc.

Cât pentru numele de familie, el se pune înainte pronumelui, și titlul vine îndată după amândouă.

Fetele n'au decât un „nume de lapte”, precum „Floare”, „Peatră prețioasă”, etc. pe care îl schimbă când se căsătorește cu un supranume de „Floare de iasomie”, „Lună arginție”, „Parfum plăcut”, etc. Dar' când se vorbește de dinsele, atunci se deosebesc prin numele de familie al soțului lor, urmat de numele propriei lor familii, cum se dăce la noi d-na X... născută Z... De altă parte, și soțul a luat cu ocaziunea căsătoriei sale un al treilea pronume, care servește de aici înainte a-l desemna, afară numai dacă, întrând în serviciul statului, nu va lua un al patrulea pronume. În fine, dacă este comerciant, adoptă și un „nume de comerci”; și în tot cazul primesce încă unul la moartea sa.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEL.”

Madrid, 3 Iunie n. Starea sanitară în provincia Valencia devine tot mai rea; s'a constatat un cas de moarte de choleră, Guvernul a hotărât ca în cas de lipsă să izoleze întreagă provincia Valencia.

Director: Ioan Slavici.

Redactor responsabil: Cornel Pop Păcurar

Extrase din foaia oficială.

Concursuri:

— Un post de servitor of. cl. II. la judecătoria cercuală din Oravița. Concursurile sunt a se trimite în 5 săptămâni la sediul tribunalului din Biserica-albă.

— Un post de diurnist la cartea funduară a judecătoriei cercuale din S.-Szt.-György. Concursurile sunt a se trimite în 4 săptămâni la sediul tribunalului din Chezdi-Osorheiu.

— Un post de scriitor la judecătoria cercuală din Chișineu. (com. Aradului). Concursurile sunt a se trimite până în 28 Iunie la sediul tribunalului din Arad.

— Un post de practicant de vamă la oficiul central de vamă din Cluj. Concursurile se trimit în 4 săptămâni la direcțiunea financiară din Cluj.

Sciri economice.

Starea sâmbenăturilor în România. „Voința națională” în Nr. del. 18 Maiu st. v. serie următoare: După telegramele ce am primit din țeară, stătem în pozițiune a da amănunte exacte despre starea sâmbenăturilor și ploile urmate în fiecare district. Astfel:

În Botoșani, după ploile abundante ce au căzut, holdele merg bine, afară de cele cu grâu de toamnă, cari în unele părți sunt atinse de rugină din cauza multelor ploii. În Dorohoiu asemenea starea recoltelor este multumitoare.

În Iași nu se simte nici cea mai mică trebuință de ploaie.

În Argeș ploaia ce a căzut ieri noapte și mai dinainte cu câte-va zile a îndreptat pe deplin sâmbenăturile.

În Prahova ploaia începuse a fi trebuincioasă. Alaltăieri a plouat în câteva localități, ieri a început din nou. Recoltelor până astăzi sunt frumoase.

În Vlașca a plouat bine alaltăieri și ieri noapte în toate comunele; recolta promite abundanță.

În Constanța a plouat zilele din urmă peste tot județul, afară de Mangalia. Sâmbenăturile sunt foarte frumoase.

În Muscel cad ploii abundante, recoltelor merg bine, însă peatra ce a căzut la 29 Aprilie, a stricat vîile și grădinile în comunele Golești, Văleni, Țigănesci, Gorgan.

În Dolj starea recoltelor este satisfăcătoare, afară de porumb, care dela început a suferit secetă; până la finele lui Maiu nu se poate nimic săi hotărât asupra lui. Ploaia a căzut de ajuns.

În Gorj chiar zilele aceste au dat ploii parțiale; recoltelor promit a fi satisfăcătoare.

În Tutova, după o secetă de trei luni, o ploaie bine-făcătoare a căzut în ziua de 11 Maiu, asigurând o recoltă mai bună decât mijlocia. Ploaia a fost generală, caldă, măruntă.

În Tulcea a căzut ploaie abundanță peste tot județul, astfel că sâmbenăturile sunt prea frumoase. Cea din urmă ploaie a durat dela 10 până la 12 Maiu.

În Olt au urmat ploii, dar' nu de ajuns; recoltelor sunt mediocre.

În Tecuciu a plouat în noaptea de 11 Maiu peste tot județul, dar' pământul a fost atât de secetos, încât a doua zi nu se mai cunosceau urmele ploii; se simte mare nevoie de ploaie, altfel recolta s'ar compromite.

În Fălciu a plouat cu abundanță în zilele de 11 și 12 peste tot județul. Înainte de această ploaie, cu puține excepțiuni, nu plouase dela topirea zăpădei; recoltelor de toamnă sunt în genere foarte mediocre; cele de primăvară nu sunt tocmai bune până în prezent.

În județul Brăila se simte lipsă de ploaie; deși ploaie a fost de curând, dar' în puține locuri și foarte insuficientă.

În Romania ploaia a fost câteva zile, dar' parțială, se simte nevoie de dină pentru grâne și în special pentru cele de primăvară și porumb; recolta va fi cel mult de mijloc.

În Putna n'a plouat de mai mult timp în cea mai mare parte a județului; dacă seceta va continua, recoltelor sunt expuse unei pierderi totale.

În Rîmnic-Sărat, n'a plouat în plășile de câmp dela 1 Martie până azi decât o singură dată, și atunci nu de ajuns. În plășile de podgorii și cele de munte este o lună de când n'a plouat într'un chip multumitor. În general recoltelor de primăvară sunt aproape compromise. Dacă nu va ploua încă 10 zile, toate recoltelor vor fi pierdute.

În Suceava recoltelor sunt frumoase; ploaia a căzut în abundanță.

În Teleorman a plouat alaltăieri și ieri noapte, totuși de ar mai ploua, n'ar strica. Recolta rapiței nu lasă nimic de dorit.

În Neamț recoltelor sunt minunate; ploile nu lipsec, așa că pe unele locuri se dice că ar fi rugină.

În Băcău a căzut ploaie parțială, însă în părțile de pe malul stîng al Siretului a plouat prea puțin. În tot cazul, recolta nu e compromisă.

În Mehedinți ploile au căzut cu abundanță; recoltelor de toamnă și primăvară se arată satisfăcătoare.

În Roman au dat ploii parțiale și neîndestulitoare; grânele de toamnă sunt atacate de rugină. Ultima ploaie a fost la 11 și 12 Maiu.

În Vaslui a plouat la 11 și 12 Maiu; recoltelor s'au îndreptat și merg bine.

În Dîmbovița recoltelor sunt frumoase, grația ploilor ce au urmat, afară de câteva comune, unde grindina a cauzat stricăciuni.

În Ialomița recolta este foarte întinsă și foarte frumoasă; lipsa de ploaie însă de va continua o săptămână, va compromite o parte din ea. Norii se preumblă de câteva zile; n'a plouat decât în câteva localități Luni și Marția trecută.

În Covurluiu a plouat foarte bine mai peste tot județul, și dacă ar mai ploua peste câțva timp, s'ar îndrepta foarte bine recoltelor, cari începuseră a se strica.

În Buzeu a plouat puțin și pe unele locuri numai; se simte mare nevoie de ploaie; recoltelor încă nu sunt compromise.

În Rîmnic-Vâlcea a plouat în deajuns, recoltelor sunt bune.

Piața din Sibiu, 2 Iunie. Grâu Hectolitra 74—80 Kilo fl. 5.90 până fl. 6.70, grâu mestecat 68 până 82 chilo fl. 4.70, până fl. 5.50 sîcara 66 până 72 chilo fl. — până fl. —, orz 58 până 64 chilo fl. 3.80 până fl. 4.60, ovăs 38 până 45 chilo fl. 2.30 până fl. 3.90, cucuruzul 68 până 74 chilo fl. 4.40 până fl. 5.—, mîlaiu 74 până 82 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, crumpene 68 până 70 chilo fl. 1.40 până fl. 1.60, sîmînță de cînepă 49 până 50 chilo fl. 7.— până fl. 8.—, mazerea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, lîntea 78 până 82 chilo fl. 8.— până fl. 9.— fasolea 76 până 80 chilo fl. 4.— până fl. 5.—, pîsat de grâu 100 chilo fl. 17.— până fl. 18.—, fîină Nr. 3 100 chilo fl. 14.—, Nr. 4 fl. 13.—, Nr. 5 fl. 11.—, slîcina 100 chilo fl. 54.— până fl. 56.—, unsorea de porc fl. 52.— până fl. 55.—, sîu brut fl. 33.— până fl. 36.—, sîu de lumini fl. 50.— până fl. 51.—, lumini turnate de sîu fl. 56.— până fl. 58.—, sîpunul fl. 32.— până fl. 34.—, fîn 100 chilo fl. 2.— până fl. 2.20, cînepa fl. 40.— până fl. 41.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 2.75 până fl. 3.—, spirital p. 100 L. o/o 29 până 31 cr., carnea de vită chilo 44 cr. carnea de vitel 36 până 45 cr., carnea de porc 40 până 48 cr., carnea de berbec — până — cr., ouc 10 cu 18 până 20 cr.

Tîrgul de rîmători în Steinbruch. În 1 Iunie n. s'a notat: unguresci bîtrîni grei 40 cr. până 40.1/2 cr., unguresci grei, tineri 41.1/2 cr. până 42.— cr., de mijloc 42.— cr. până 42.1/2 cr., uşori 42.1/2 cr. până 43.— cr., marfă ţerănească, grea 40.— cr. până 40.1/2 cr., de mijloc 41.— cr. până 41.1/2 cr., uşoară 42.— cr. până 42.1/2 cr., romănesci de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito sîrbesci, grei 40.1/2 cr. până 41.1/2 cr., transito de mijloc 40.1/2 cr. până 41.1/2 cr., transito uşori 40.1/2 cr. până 41.1/2 cr., în-graşaţi cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpenţi la gară.

Bursa de Bucureşti.

Cota oficială dela 1 Iunie st. n. 1885.

Renta amort. (5%)	Cump.	vînd.	92.3/4
Rur. conv. (6%)	—	—	—
Act. de asig. Dacia-Rom.	282.—	—	—
Banca națională a României	1180.—	—	—
Împr. oraş. Bucureşti	30.—	—	31.—
Credit mob. rom.	185.—	—	—
Act. de asig. Naționala	231.—	—	—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	—	—	84.1/4
Societ. const.	239.—	—	239.—
Schimb 4 luni	—	—	30.—
Aur	10.35	—	—

Bursa de Budapesta

din 2 Iunie st. n. 1885.

Renta de aur ung. 6%	—
" " " " 4%	98.70
" " hîrtie " 5%	93.15
Împrumutul căilor ferate ung.	146.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	97.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	122.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	107.50
Bonuri rurale ung.	103.—
" " " cu cl. de sortare	102.75
" " " bînzăne-timşene	102.—
" " " cu cl. de sortare	101.50
" " " transilvane	101.25
" " " croato-slavone	101.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	97.25
Împrumut cu premiu ung.	116.—
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	118.75
Renta de hîrtie austriacă	82.50
" " argint austriacă	83.—
" " aur austriacă	108.—
Losurile austr. din 1860	138.75
Acțiunile băncii austro-ungare	860.—
" " de credit ung.	289.75
" " " " austr.	290.—
Argintul	—
Scrisuri fonciari a le institut. de cred. și ec. „Albina”	101.—
Galbeni împărătesci	5.85
Napoleon-d'ori.	9.85
Mărci 100 imp. germane	60.85
Londra 10 Livres sterline	124.10

Bursa de Viena

din 2 Iunie st. n. 1885.

Rentă de aur ung. 6%	—
" " " " 4%	98.75
" " hîrtie " 5%	93.—
Împrumutul căilor ferate ung.	146.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	97.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	122.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	108.—
Bonuri rurale ung.	103.—
" " " cu cl. de sortare	102.75
" " " bînzăne-timşene	102.—
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " " transilvane	101.25
" " " croato-slavone	102.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	—
Împrumut cu premiu ung.	116.50
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	118.80
Rentă de hîrtie austriacă	82.45
" " argint austriacă	83.—
Rentă de aur austriacă	108.15
Losurile austr. din 1860	139.20
Acțiunile băncii austro-ungare	858.—
" " de credit ung.	289.75
" " " " austr.	289.90
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.85
Napoleon-d'ori.	9.83 1/2
Mărci 100 imp. germane	60.80
Londra 10 Livres sterline	124.10

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1885.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiiu				
	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de porșoane		Tren de porșoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren accelerat	Tren de porșoane	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de porșoane	Tren accelerat		Tren de porșoane	Tren omnibus	Tren de porșoane	Tren omnibus		
Viena	—	7.15	—	—	București	—	5.—	7.45	—	Viena	7.15	11.—	—	Teiuș	11.09	3.56	—	Copsa mică	—	—	3.02	1.11		
Budapesta	6.47	1.45	3.15	6.20	Predeal	—	9.47	12.50	—	Budapesta	1.45	8.05	8.—	Alba-Iulia	11.56	4.27	—	Șeica mare	—	—	3.30	1.32		
Szolnok	11.22	3.51	7.29	9.26	Timiș	—	10.11	1.40	—	Szolnok	4.02	11.02	12.—	Vințul de jos	12.20	4.53	—	Loamneș	—	—	3.47	2.01		
P. Ladány	2.25	5.28	8.27	11.40	Brașov	—	10.44	2.27	—	Arad	7.53	3.37	5.55	Șibot	12.25	5.19	—	Ocna	—	—	4.09	2.24		
Oradea-mare	5.33	6.46	—	1.28	Feldioara	6.22	10.51	2.55	—	Glogovaț	—	4.—	6.05	Orăștia	1.19	5.41	—	Sibiiu	—	—	4.26	2.44		
Vărad-Velenceze	—	—	9.37	1.52	Apatia	7.01	11.18	3.38	—	Gyorok	—	4.13	6.19	Simeria (Piski)	1.48	6.08	—	Sibiiu—Copsa mică						
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.45	2.—	Agostonfalva	7.33	11.36	4.17	—	Pauliș	—	4.38	6.46	Deva	2.35	6.39	—	Sibiiu	—	—	10.25	11.47		
Mező-Telegd	—	7.14	10.28	2.34	Homorod	8.01	11.51	4.47	—	Radna-Lipova	—	4.51	7.—	Branicica	3.04	7.04	—	Ocna	—	—	10.46	12.05		
Rév	—	7.42	11.36	3.18	Hașfalău	10.10	1.19	7.37	—	Conop	—	5.10	7.23	Ilia	3.36	7.29	—	Loamneș	—	—	11.09	12.29		
Bratca	—	—	12.10	3.41	Sighișoara	10.39	1.37	8.21	—	Bêrzava	—	5.38	7.51	Gurasada	3.50	7.41	—	Șeica mare	—	—	11.32	12.50		
Bucia	—	—	12.43	4.01	Elisabetopole	11.19	2.05	9.05	—	Soborșin	—	5.57	8.10	Zam	4.25	8.12	—	Copsa mică	—	—	11.52	1.07		
Ciucia	—	8.31	1.31	4.26	Mediaș	11.54	2.25	9.43	—	Zam	—	6.42	8.58	Soborșin	5.09	8.49	—	Cucerdea—Oșorheiu						
Huiedin	—	9.01	2.56	5.08	Copsa mică	12.37	2.41	10.02	—	Gurasada	—	7.14	9.28	Bêrzava	5.56	9.29	—	Cucerdea	4.40	10.00	3.50	12.19		
Stana	—	—	3.29	5.27	Micăsasa	12.56	—	6.06	—	Ilia	—	7.43	9.56	Conop	6.18	9.49	—	Cheța	5.10	10.31	4.21	12.50		
Aghiriș	—	—	4.—	5.50	Blaj	1.30	3.13	6.20	—	Branicica	—	8.01	10.17	Radna-Lipova	6.57	10.23	6.14	Ludoș	5.31	10.53	4.43	1.12		
Ghirbău	—	—	4.18	6.02	Crăciunel	1.45	—	6.59	—	Deva	—	8.21	10.38	Panliș	7.12	10.37	6.30	M. Bogat	5.41	11.03	4.43	1.22		
Nedeșdu	—	—	4.36	6.24	Teiuș	2.34	3.45	7.15	—	Simeria (Piski)	—	8.47	11.05	Gyorok	7.27	10.52	6.47	Cipeu-Iernut	6.18	11.44	5.31	2.03		
Cluj	12.05	10.16	—	6.43	Aiud	2.55	4.01	8.—	—	Orăștia	—	9.40	11.55	Glogovaț	7.56	11.18	7.17	Kerelô-Sz.-Pál	6.33	12.00	5.46	2.18		
Apahida	12.31	—	—	7.03	Vințul de sus	3.17	—	8.29	—	Șibot	—	10.10	12.24	Arad	8.10	11.32	7.32	Nireșteu	6.56	12.26	6.10	2.45		
Ghiriș	2.16	11.25	—	8.54	Uioara	3.24	—	8.55	—	Vințul de jos	—	10.34	12.53	Szolnok	9.—	12.20	8.10	Oșorheiu	7.15	12.46	6.30	3.05		
Cucerdea	3.32	11.45	—	9.43	Cucerdea	3.36	4.29	9.04	—	Alba-Iulia	—	11.04	1.22	Budapesta	2.39	4.53	12.—	Oșorheiu—Cucerdea						
Uioara	3.41	—	—	9.51	Ghiriș	4.11	4.50	9.32	—	Teiuș	—	11.21	1.40	Viena	7.10	8.16	2.10	Oșorheiu	6.34	12.06	8.45	12.25		
Vințul de sus	3.50	—	—	9.58	Apahida	5.36	—	10.32	—									Nireșteu	6.55	12.27	9.06	12.55		
Aiud	4.25	12.08	—	10.24	Cluj	5.56	5.58	12.32	—	Simeria (Piski)—Petroșeni				Arad—Timișoara				Kerelô-Sz.-Pál	7.16	12.51	9.28	1.24		
Teiuș	5.10	12.29	—	10.59		6.08	6.08	12.59	8.—									Cipeu-Iernut	7.37	1.16	9.49	1.54		
Crăciunel	5.44	—	—	11.28	Nedeșdu	6.29	—	8.34	—		Tren de porșoane	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de porșoane	Tren de porșoane	M. Bogat	8.07	1.50	10.20	2.31		
Blaj	6.02	12.57	—	11.44	Ghirbău	6.45	—	8.59	—	Simeria	6.30	11.50	2.23	Arad	6.00	12.55	8.25	Ludoș	8.21	2.07	10.34	2.46		
Micăsasa	6.40	—	—	12.18	Aghiriș	7.—	—	9.56	—	Streiu	7.05	12.27	3.—	Aradul nou	6.25	1.21	8.36	Cheța	8.38	2.21	10.51	3.06		
Copsa mică	7.—	1.32	5.40	1.01	Stana	7.26	—	—	10.16	Hațeg	7.53	1.19	3.49	Németh-Ságh	6.50	1.46	8.54	Cucerdea	9.07	2.50	11.20	3.40		
Mediaș	—	1.45	6.01	1.22	Huiedin	7.48	7.14	—	11.04	Pui	8.46	2.10	4.40	Vinga	7.19	2.18	9.13	Simeria (Piski)—Uniedoara						
Elisabetopole	—	2.06	6.40	1.56	Ciucia	8.28	7.43	—	12.17	Crivadia	9.33	2.57	5.28	Oreczifalva	7.38	2.36	9.25	Simeria (Piski)	6.40	—	—	—		
Sighișoara	—	2.38	7.35	2.44	Bucia	8.47	—	—	12.47	Banița	10.11	3.35	6.07	Merczifalva	7.56	2.53	9.36	Cerna	7.01	—	—	—		
Hașfalău	—	2.50	8.01	3.02	Bratca	9.06	—	—	—	Petroșeni	10.43	4.04	6.39	Timișoara	8.42	3.40	10.06	Uniedoara	7.30	—	—	—		
Homorod	—	3.48	10.05	4.41	Rév	9.26	8.22	—	1.21	Petroșeni—Simeria (Piski)					Timișoara—Arad					Uniedoara—Simeria (Piski)				
Ágostonfalva	—	4.19	11.02	5.30	Mező-Telegd	10.01	8.48	—	3.08		Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de porșoane		Tren de porșoane	Tren de porșoane	Tren omnibus	Uniedoara	10.18	—	—	—		
Apatia	—	4.34	11.37	6.03	Fugyi-Vásárhely	10.20	—	—	3.39									Cerna	10.44	—	—	—		
Feldioara	—	4.53	12.32	6.35	Vărad-Velenceze	10.30	—	—	3.55									Simeria (Piski)	11.03	—	—	—		
	—	5.20	1.09	7.14		10.37	9.13	—	4.06									Ghiriș—Turda						
Brașov	—	5.30	1.50	—	Oradea-mare	10.37	9.13	—	4.06									Turda	5.19	—	10.37	4.16		
Timiș	—	6.07	2.48	—	P. Ladány	10.51	9.18	10.37	—	Petroșeni	6.49	9.33	5.28	Timișoara	6.07	12.25	5.00	Ghiriș	5.40	—	11.04	4.37		
Predeal	—	7.30	3.23	—	Szolnok	12.50	10.38	1.45	5.35	Banița	7.27	10.14	6.06	Merczifalva	6.40	1.16	5.56	Turda—Ghiriș						
București	—	11.35	9.40	—	Budapesta	3.06	12.14	5.34	8.22	Crivadia	8.06	10.54	6.45	Oreczifalva	6.51	1.34	6.07	Turda	8.20	—	1.41	10.10		
					Viena	6.—	2.10	10.05	10.30	Pui	8.50	11.37	7.25	Vinga	7.08	2.04	6.32	Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31		
						3.—	8.—	6.05	—	Hațeg	9.13	12.17	8.02	Németh-Ságh	7.23	2.25	6.53							
										Streiu	10.16	12.58	8.44	Aradul nou	7.40	2.54	7.24							
										Simeria	10.53	1.35	9.15	Arad	7.50	3.10	7.40							

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.